

Szám: 335-6/2013.

N é m e t b á n y a

**Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2013. június 26. napján 8 óra
30 perckor megtartott képviselő-testületi üléséről készült jegyzőkönyv**

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete 8581 Németbánya

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2013. június 26. napján 8 óra 30 perckor megtartott képviselő-testületi üléséről.

Az ülés helye: Németbánya – Faluház

Az ülés típusa: Rendes

Jelen voltak:

A./ Képviselő-testület tagjai: Draskovics Balázs elnök-helyettes, Narancsik Imre és Kungl Ignác képviselő.

B./ Tanácskozási joggal résztvevők:

- Blaskovits Zoltán polgármester
- Kelemen László jegyző
- Baksa Gizella jkv. vezető

A lakosság részéről nem jelent meg senki.

Draskovics Balázs elnök-helyettes köszönti a megjelenteket, az ülést megnyitja. A jelenléti ív alapján megállapítja, hogy a testületi ülés határozatképes, mivel minden képviselő jelen van. Javasolja, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésére Kungl Ignác képviselőt jelöljék ki.

Kungl Ignác képviselő a jegyzőkönyv hitelesítését vállalja.

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés alapján, 2 igen szavazattal, 1 tartózkodás ellenében, meghozta következő határozatát:

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének határozata:

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a jegyzőkönyv hitelesítésére Kungl Ignác képviselőt jelöli ki.

Draskovics Balázs elnök-helyettes a meghívóban szereplő napirendi pontokat javasolja megtárgyalni.

Hozzászólás:

Narancsik Imre képviselő javasolja, hogy egészítsék ki „Együttműködési megállapodás” napirendi ponttal a napirendet.

N A P I R E N D :

T á r g y :

E l ő a d ó :

1./ Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat elnökének megválasztása

Draskovics Balázs
elnök-helyettes

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 2./ Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat feladatalapú támogatására kötelezettség vállalás | Draskovics Balázs
elnök-helyettes |
| 3./ Együtműködési megállapodás | Draskovics Balázs
elnök-helyettes |

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés alapján a napirendre tett javaslatot 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, elfogadta és meghozta következő határozatát:

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének határozata:

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta az előterjesztésben szereplő napirendi pontok megtárgyalását.

Draskovics Balázs elnök-helyettes elmondja, hogy a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról szóló beszámolót a képviselők előzetesen megkapták, tanulmányozhatták. Javasolja a testületnek, hogy vegyék tudomásul a beszámolót.

Mivel hozzászólás nem volt, szavazásra bocsátja a javaslatát.

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés alapján 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, meghozta következő határozatát:

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének határozata:

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete tudomásul veszi a jelentést a 14/2013.(III.29.), 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26 és 27/2013/(V.9), 28 és 29/2013.(V.30.) számú, lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról.

Draskovics Balázs elnök-helyettes ezt követően javasolja, hogy a képviselő-testület térjen rá a napirendi pontok megtárgyalására.

N A P I R E N D T Á R G Y A L Á S A :

1./ N a p i r e n d : Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat elnökének megválasztása

E l ő a d ó : Draskovics Balázs elnök-helyettes
(Szóbeli előterjesztés.)

Draskovics Balázs elnök-helyettes előterjesztésében elmondja, hogy az előző ülésen lemondott tisztségéről Narancsik Imre elnök úr, ezért meg kell kísérelnünk új elnököt választani a képviselőtestület tagjai közül. A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. Törvény (a továbbiakban: Njtv.) 88. § (1) bekezdése hatalmaz fel rá bennünket. A Njtv. 91. § (3) bekezdése szerint választási ügy tárgyalásakor a testület zárt ülést tarthat. Javasolja, hogy nyílt ülésen tárgyalja a napirendi pontot a testület. Kéri a képviselőket, hogy mondják el véleményüket.

Hozzászólás:

Narancsik Imre képviselő támogatja az elnök-helyettes úr javaslatát.

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés alapján 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, meghozta következő határozatát:

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének határozata:

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete „Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat elnökének megválasztása” napirendi pontot nyílt ülésén tárgyalja.

Draskovics Balázs elnök-helyettes kéri a képviselőket, tegyék meg javaslataikat az elnök személyére vonatkozóan.

Hozzászólások:

Kelemen László jegyző tájékoztatja a jelenlévőket, hogy a Njtv. 94. § (1) bekezdése szerint kizárható a döntéshozatalból, akit az ügy személyesen érint. A személyes érintettséget az illető köteles bejelenteni. Ezt a bekezdést azonban a Njtv. 94. § (2) bekezdése szerint nem alkalmazható elnök és elnök-helyettes választásánál. A jogszabály nem ír elő minősített többséget a választásnál, ahogy az SZMSZ sem.

Narancsik Imre képviselő Draskovics Balázst javasolja elnöknek megválasztani. Elmondja, hogy amennyiben nem sikerülne elnököt választani, akkor továbbra is elnök-helyettesként ő képviselné Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzatát. A feladathoz a tiszteletdíját is meg kellene állapítani, ami magasabb lenne a jelenlegi tiszteletdíjánál.

Kungl Ignác képviselő egyetért az előtte szóló képviselő véleményével.

Draskovics Balázs elnök-helyettes nem vállalja az elnöki tisztségre történő jelölését. Munkahelyi elfoglaltsága oly mértékű, hogy ezt már nem tudná tisztességesen elvégezni.

Narancsik Imre képviselő Kungl Ignác képviselő urat javasolja elnöknek megválasztani.

Kungl Ignác képviselő nem vállalja az elnöki tisztségre történő jelölését. Elmondja, hogy súlyos mozgáskorlátozott, nagyon nehezen tud már közlekedni.

Draskovics Balázs elnök-helyettes megállapítja, hogy nem sikerült a mai ülésen elnököt választani, ezért ezt a napirendi pontot lezárja.

2./ N a p i r e n d: Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat feladatalapú támogatására kötelezettség vállalás

E l ő a d ó : Draskovics Balázs elnök-helyettes
(Szóbeli előterjesztés.)

Draskovics Balázs elnök-helyettes előterjesztésében elmondja, hogy a 2012. évi feladatalapú támogatásból még 80 ezer Ft maradvány van, melyről június 30. napjáig dönteni kell a testületnek. Kéri a jelenlévőket, hogy javaslataikat tegyék meg.

Hozzászólások:

Narancsik Imre képviselő javasolja, hogy német nyelvű könyvek tárolására alkalmas könyvtári könyvespolc, CD tár és német nyelvű könyvek vásárlására vállaljanak kötelezettséget. Ehhez még hozzá jöhet a nemzetiségi önkormányzati tábla csere költsége, mert a „kisebbségi” szót „nemzetiségire kell javíttatnunk. Olyan polcot szeretnének vásárolni, ami két oldalról megközelíthető. Határidőnek október végét jelöljük meg.

Kungl Ignác képviselő támogatja az elhangzott javaslatot, melyet korábban már egyeztetett a képviselő-testület.

Blaskovits Zoltán polgármester hozzászólásában elmondja, hogy amennyiben a nemzetiségi önkormányzat névvel ellátott tábla cseréje a bejáratnál és a könyvespolc beszerzése költségeit a maradvány nem fedné le, az önkormányzat pénzeszközátadásával megoldható lenne. A könyvtári szekrények 60.000 forintba kerültek, jó lenne, ha egy egységes lenne a berendezés.

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés alapján, 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, meghozta következő határozatát:

30/2013.(VI.26.) Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének határozata:

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete – a 2012. évi feladatalapú támogatása fel nem használt része terhére, kötelezettségvállalásként – német nyelvű könyvek tárolására alkalmas könyvtári könyvespolc, CD tár és német nyelvű könyvek vásárlására, valamint nemzetiségi önkormányzati tábla cseréjére vállal kötelezettséget, összesen 80.000,-Ft értékben.

Utasítja a tisztségviselőket, hogy az érintetteket a döntésről értesítsék, s a határozat végrehajtásáról gondoskodjanak.

Határidő: 2013. október 31.

Felelős: Draskovics Balázs elnök-helyettes
Kelemen László jegyző

- 3./ N a p i r e n d: Együttműködési megállapodás
E l ő a d ó : Draskovics Balázs elnök-helyettes
(Szóbeli előterjesztés.)

Draskovics Balázs elnök-helyettes előterjesztésében elmondja, hogy a képviselő-testülethez jött egy olyan kérés Rudi Péter plébános úrtól, hogy az önkormányzatunk tulajdonában lévő projektort térítésmentes használatra, egyházi témájú filmvetítésekhez adjuk oda. A jegyző úr készített egy megállapodást a Bakonyjákó Római Katolikus Plébániával. Ezt követően részletesen ismertette a megállapodást. Javasolja, hogy a megállapodást fogadják el, s hatalmazzák fel arra, hogy aláírhassa.

Hozzászólás:

Kungl Ignác képviselő támogatja az elnök-helyettes úr javaslatát.

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés alapján, 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül, meghozta következő határozatát:

31/2013.(VI.26.) Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének határozata:

Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Bakonyjákó Római Katolikus Plébániával kötött, 2013. június 26. napján kelt megállapodást elfogadja.

Felhatalmazza Draskovics Balázs elnök-helyettest a megállapodás aláírására.

A Megállapodás a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

Utasítja a tisztségviselőket, hogy az érintetteket a döntésről értesítsék, s a határozat végrehajtásáról gondoskodjanak.

Határidő: 2013. július 15.

Felelős: Draskovics Balázs elnök-helyettes

Kelemen László jegyző

Draskovics Balázs elnök-helyettes megkérdezi, hogy kinek van közérdekű hozzászólása, bejelentése, kérdése?

Hozzászólás:

Kungl Ignác képviselő kérdezi, hogy a falunapra a nemzetiségi önkormányzat nem ad támogatást?

Válasz:

Narancsik Imre képviselő válaszában elmondja, hogy most nem.most nem. A nemzetiségi önkormányzat támogatta már a temető projektet is, forrásaink kimerültek.

Hozzászólások:

Blaskovits Zoltán polgármester hozzászólásában elmondja, hogy az utcanev táblákkal kapcsolatban abban maradtak, hogyha az utcanev, házzámozás rendbe lesz rakva, akkor a nemzetiségi önkormányzattal közösen megnézik, hogy a nemzetiségnek ehhez kapcsolódóan milyen kérése, igénye van. Lehetne tükröfordításban is írni az adott utcanevet, Németbányán a régi utcáknak volt német elnevezése. Hivatalosan nem lehet az az utca neve, de dönthet úgy a képviselő-testület, hogy együttműködve a nemzetiségi önkormányzattal, kirakja, mint egy második utcanevet.

Narancsik Imre képviselő kérdezi a polgármester úrtól, hogy a temető fejlesztéséről mit tud mondani?

Válasz:

Blaskovits Zoltán polgármester válaszában elmondja, hogy van egy támogatói határozat a Csend-völgye Kft-nek, nyert a pályázat. A pályázat néhány tétel kivételével megvalósítható. 100% - os támogatottságú, de utófinanszírozású a pályázat, ami jelentős költséget fog eredményezni, hiszen Németbánya Önkormányzat költségvetésének a felét kellene elköltenünk a temetőre. Várhatóan egy pénzügyintézzel hitelszerződést kell kötnünk, ami mögé az önkormányzatnak oda kell állni. Ennek a szerződésnek költsége van, mire ez a 9,5 millió forint pá-

lyázati támogatás szűk egy alatt visszafolyik a kasszába, ez jelentős kiadás lesz. Németbánya Német Nemzetiségi Önkormányzat támogatása is szerepel a pályázatban. A jövő hétre kivitelezőtől lesz javaslat, hogy mi férne bele, képileg ez milyen lehetne. Arra lenne módunk, ha ki tudnánk találni egy olyat, hogy az egész utcafront jelenjen meg németiségében is. Ennek a költségét tudnánk akkor finanszírozni.

Hozzászólások:

Narancsik Imre képviselő elmondja, hogy a nemzetiségi önkormányzatnak az az érdeke, hogy a támogatása nyomon lehessen követni, ha egyszer ellenőrzést kap az önkormányzat, akkor fel tudjuk mutatni, hogy mire fordítottuk a pénzeinket.

Kungl Ignác képviselő kérdezi, hogy a német nyelv tanításból nem lesz semmi?

Válasz:

Narancsik Imre képviselő válaszában elmondja, hogy kellene valaki, aki tanítaná a nyelvtant, azt magyarázni kell. Klubfoglalkozásokat kellene szervezni a Balázssal.

Mivel több hozzászólás nem volt, megköszöni a jelenlévőknek az aktív közreműködést, és a testületi ülést 8 óra 58 perckor bezárja.

Kmf.

Draskovics Balázs
elnök-helyettes

Kungl Ignác
jkv. hitelesítő